

CHAMPION

GARANTIE STANDARD
GARANTIE ÉTENDUE
Echéanciers de maintenance

Modalités



www.ChampionAirtech.com

Contents

1. Modalités de la garantie standard	3
1.1 Déclaration de garantie générale	3
1.2 Livraison et mise en service	4
1.2.1 Inspection post-livraison	4
1.2.2 Installation et mise en service	4
1.3 Durée et options de la garantie	5
1.3.1 Vue d'ensemble de la garantie par modèle - gamme	5
1.3.2 Pièces de rechange	5
1.3.3 Garantie étendue	5
1.4 Exigences en matière d'enregistrement de la garantie	5
1.5 Processus de réclamation au titre de la garantie	6
1.6 Retour des composants	6
1.7 Pièces exclues de la garantie standard	6
1.8 Modalités de remboursement - Main d'oeuvre et frais de déplacements	6
2 Garantie étendue de 5 ans de Champion	7
2.1 Modèles - gammes éligibles à la garantie étendue de 5 ans de Champion	7
2.2 Modalités de la garantie étendue de 5 ans de Champion	7
2.3 Exclusions de la garantie étendue de 5 ans de Champion	8
2.4 Modalités de la garantie étendue de l'élément de compression (pistons)	9
2.5 Obligations du propriétaire de l'équipement	10
2.6 Obligations du prestataire de services	10
3. Statut de distributeur agréé	11
4. Avis d'exclusion de responsabilité	11
5. Droits statutaires	11
Echéanciers de maintenance	
Echéanciers de maintenance des compresseurs	13
Kits d'entretien des compresseurs	22
Echéanciers de maintenance et kits d'entretien des sécheurs	24
Guide pour les filtres	28
Echéanciers de maintenance pour générateurs d'azote	29

1. MODALITÉS DE LA GARANTIE STANDARD

1.1 DÉCLARATION DE GARANTIE GÉNÉRALE

Champion, société située au Via Tevere, 6, 21015 Lonate Pozzolo VA, Italie, (ci-après « Champion ») garantit à chaque acheteur au détail (ci-après « Acheteur ») de ses nouveaux ensembles compresseurs, sécheurs, filtres et accessoires associés (ci-après « Produits ») auprès de Champion ou de ses distributeurs agréés que ces Produits sont, au moment de la livraison à l'Acheteur, exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour la période détaillée à la section 1.3.

La responsabilité du travail effectué dans le cadre de la garantie incombe à Champion, qui se réserve le droit de faire appel à des distributeurs ou à du personnel d'entretien Champion, selon les cas. Seul du « personnel qualifié Champion » ou des distributeurs/agents agréés Champion peuvent effectuer les travaux sous garantie pour le compte de Champion.

Un accès sécurisé raisonnable doit être prévu, et toutes les réglementations locales en matière d'hygiène et de sécurité doivent être respectées.

Dans le cadre d'une réparation sous garantie, si des défauts non couverts par la garantie sont décelés, comme un article consommable défaillant ou un défaut lié à une négligence, un numéro de commande ou une instruction écrite doivent être obtenus auprès du client pour couvrir le travail/les pièces hors garantie.

Si, pour une raison quelconque, le client retarde le travail sous garantie, il doit être clairement informé que le délai supplémentaire lui sera facturé.

Il est de la responsabilité du « personnel qualifié » de signaler toute circonstance qui pourrait nuire au bon fonctionnement de la machine. Il peut s'agir d'un manque d'entretien, de mauvaises conditions ambiantes, de fluctuations de l'alimentation électrique ou de tout autre facteur préjudiciable à un fonctionnement correct et efficace.

La garantie n'inclut aucune responsabilité pour des pertes ou dommages consécutifs de quelque nature que ce soit, notamment un manque à gagner, des pertes commerciales ou des arrêts de production, ni pour le coût de la location ou de l'acquisition d'équipements de remplacement pendant la durée de la défaillance.

Champion décline toute responsabilité au titre de la garantie si les Produits ou des pièces ont été mal utilisés de quelque manière que ce soit ou exploités dans des conditions pour lesquelles ils n'ont pas été conçus.

Champion décline toute responsabilité au titre de la garantie si les Produits ou des pièces ont été modifiés ou déréglés par rapport aux caractéristiques d'origine du fabricant autrement que par l'adjonction d'options et d'accessoires agréés Champion.

Champion n'assumera aucune responsabilité au titre de la garantie si les Produits ne sont pas entretenus conformément aux Echéanciers de maintenance publiés. Il est recommandé d'utiliser des pièces d'origine Champion ou agréées par Champion. La garantie n'est PAS synonyme d'entretien gratuit. La garantie ne couvre pas l'usure naturelle des Produits.

Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour des dommages causés par un incendie ou un cas de force majeure.

Champion décline toute responsabilité au titre de la garantie si le client omet de signaler un défaut à Champion pendant la période de garantie et dans les 60 jours à compter de la date de réparation de ce défaut.

Les conditions de garantie décrites dans le présent document prévalent sur les références à la garantie contenues dans les conditions de vente de Champion.

La période de garantie sur les composants fournis ou faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie ne peut pas dépasser la période résiduelle de la garantie des Produits. La garantie ne peut pas être cédée sur les Produits ou pièces revendus sur le marché.

Toute modification des conditions de garantie de Champion pour les besoins particuliers d'un client doit faire l'objet d'une autorisation écrite du responsable de la garantie Champion.

Les conditions d'application de la garantie, des programmes d'extension de garantie et des conditions générales Champion sont détaillées dans le document original en langue anglaise qui fait foi. Cette version en langue française n'est donnée qu'à titre indicatif.

1.2 LIVRAISON ET MISE EN SERVICE

1.2.1 Inspection post-livraison

Champion met tout en œuvre pour livrer des Produits exempts de tout dommage. Toutefois, il est nécessaire de procéder à une inspection complète des Produits dès leur réception. Si un produit expédié est endommagé pendant le transport, le client/distributeur devra notifier dans les meilleurs délais (et au plus tard 2 jours après la réception) l'étendue des dommages au service d'expédition/de livraison de la division ou du site concerné.

Si Champion a organisé le transport, elle cherchera à se faire rembourser directement auprès du transporteur; sinon, c'est au destinataire de la machine de faire une réclamation auprès du transporteur.

Dans le cas de dommages causés pendant le transport par un transporteur Champion, il convient de prendre les mesures suivantes, afin que Champion puisse déposer une réclamation auprès du transporteur. Prévenir immédiatement le conducteur du transporteur et consigner les dommages constatés sur le bordereau de livraison. Notifier ensuite le responsable de la commande sur le site Champion approprié, qui aura besoin des informations suivantes.

- Date de réception
- Date de découverte des dommages
- Description des dommages (si possible avec photographies à l'appui)
- Référence de la commande
- Copie du bordereau de livraison

1.2.2 Installation et mise en service

Toute installation de compresseurs et de sécheurs doit être exécutée et/ou contrôlée par du « personnel qualifié » avant la mise en service. Tout problème doit être immédiatement signalé à la division/au site Champion concerné(e) et au client. Lorsque l'installation et la mise en service ont été exécutées par l'utilisateur final et sont ensuite jugées incorrectes ou considérées comme des facteurs ayant contribué à la défaillance, la garantie est nulle et non avenue.

Les Produits ne doit en aucun cas être mis en service s'il subsiste le moindre doute quant à leur installation.

Lorsque la mise en service est terminée, un membre habilité de l'équipe du client doit être informé des contrôles d'entretien corrects à effectuer et du fonctionnement des Produits.

Les formulaires de mise en service doivent être téléchargés sur le système d'enregistrement de la garantie en ligne de Champion. Tout formulaire de mise en service manquant ou incomplet invalidera votre garantie.

Le client est encouragé à conclure un contrat d'entretien avec le distributeur Champion.

1.3 DURÉE ET OPTIONS DE LA GARANTIE

1.3.1 Vue d'ensemble de la garantie par modèle - gamme

MODÈLE - GAMME	DURÉE DE LA GARANTIE	GARANTIE ÉTENDUE DISPONIBLE
Compresseurs à vis série KA 2-7	24 Mois ¹	✗
Compresseurs à vis série FM 7 - 75	24 Mois ¹	✓
Compresseurs à vis série KSB / KBV 15-22	24 Mois ¹	✓
Compresseurs à vis série KSA / KSV 11, 30-90	24 Mois ¹	✓
Compresseurs à palettes Champion CMPV01-V04	12 Mois ¹	✗
Compresseurs à vis mobiles de chantier CMP-P10-P12-P14	12 Mois ¹	✗
Compresseurs à pistons Champion	12 Mois ¹	✓ (voir 2.4)
Compresseurs pour milieu dentaire Champion	12 Mois ¹	✗
Compresseurs pour air respirable Champion	12 Mois ¹	✗
Compresseurs à spirales série S Champion	12 Mois ¹	✗
Sécheurs Champion (CHA-DRY, CHB-DRY, CHX-DRY, CT)	24 Mois ¹	✓
Générateurs d'azote Champion CHNP03-400	24 Mois ¹	✓
Filtres, séparateurs de condensats, & périphériques Champion	12 Mois	✗
Pièces de rechange	12 Mois	✗

¹ - La machine complète dispose d'une période de garantie telle que définie ci-dessus à compter de la date de mise en service ou de 6 mois supplémentaires à compter de la date d'expédition au départ de Champion, selon la première occurrence.

Champion recommande d'utiliser exclusivement des pièces d'origine ou des pièces approuvées Champion et de faire appel à un technicien agréé et qualifié Champion pour l'entretien.

1.3.2 Pièces de rechange

La période de garantie des pièces de rechange, à l'exclusion des éléments de compression, des moteurs et des consommables, est de 12 mois à compter de l'expédition au départ de Gardner Denver. Cette règle s'applique uniquement aux pièces de rechange.

Champion ne garantit pas les composants adjacents aux pièces de rechange.

Toute pièce de rechange qui s'avère défectueuse avant l'installation doit être signalée directement au service des pièces détachées de Champion, et non en tant que réclamation au titre de la garantie.

1.3.3 Garantie étendue

Champion propose un programmes d'extension de garantie pour des modèles sélectionnés. Dans ce cas, des frais et modalités supplémentaires s'appliquent. Reportez-vous aux modalités des programmes de garantie étendue.

1.4 EXIGENCES EN MATIÈRE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Tous les équipements mentionnés aux points 1.3.1 et 2.1.1 doivent être enregistrés par le distributeur Champion via le système de garantie en ligne de Champion (<https://champion.support>) dans les 90 jours suivant l'installation/

la mise en service du nouvel équipement. Les pièces de rechange ne nécessitent aucun enregistrement.

Les équipements mentionnés aux points 1.3.1 et 2.1.1 non enregistrés conformément aux modalités mentionnées ci-dessus ne bénéficient d'aucune garantie. Des détails exhaustifs concernant l'utilisateur final sont requis, ainsi que tout document justificatif demandé par notre système d'enregistrement en ligne. Champion se réserve le droit de refuser toute garantie pour les enregistrements qui n'ont pas été soumis correctement.

Veuillez contacter Champion pour de plus amples détails et pour accéder au système de garantie en ligne.

1.5 PROCESSUS DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises par le distributeur Champion ou l'agence commerciale Champion via le système de garantie en ligne de Champion (<https://champion.support>) dans les 60 jours à compter de la date de la réparation. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée sans enregistrement préalable de l'équipement.

Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée si elle est transmise par fax, courrier ou e-mail, sauf accord contraire de la part de Champion dans des circonstances exceptionnelles. Champion se réserve le droit de refuser toute garantie pour les réclamations qui n'ont pas été soumises correctement.

Veuillez contacter Champion pour de plus amples détails et pour accéder au système de garantie en ligne.

1.6 RETOUR DE COMPOSANTS

Tous les composants défectueux doivent être conservés par vos soins. Champion vous indiquera si vous devez nous retourner le composant ou si vous devez le mettre au rebut.

L'acquéreur doit conserver la pièce ou le produit faisant l'objet de la réclamation pendant six (6) mois après la réclamation, ceci à des fins d'inspection par Champion. Sur demande, la pièce prétendue défectueuse doit être envoyée à l'endroit indiqué par Champion, aux frais de l'acquéreur. Aucun produit ne doit être retourné par l'acquéreur sans l'accord écrit préalable de Champion, et Champion décline toute responsabilité pour les frais encourus par l'acquéreur concernant le retour des produits ou des pièces. Après la prise en charge dans le cadre de la garantie, la propriété des pièces défectueuses sera cédée à Champion.

1.7 PIÈCES EXCLUES DE LA GARANTIE STANDARD

- Éléments d'entretien normal et main-d'œuvre (y compris les filtres à huile à visser, les filtres séparateurs de particules fines à visser, les courroies d'entraînement, les poulies, les flexibles et accouplements Victaulic et Flexmaster, les électroboitiers), à moins que le problème ne soit imputable à un défaut de conception ou de fabrication.
- Inspection et réglage des soupapes, des programmeurs et des pressostats
- Dommages accidentel du capotage
- Les dommages liés aux conditions de fonctionnement ambiantes, et notamment des températures extrêmes, une poussière et une saleté excessives ou une humidité extrême. Ces conditions requièrent un entretien plus fréquent que les recommandations en la matière pour éviter tout endommagement des équipements.

1.8 Modalités de remboursement - Main d'oeuvre et frais de déplacements

La main-d'œuvre sera créditée aux taux de garantie standard en vigueur au moment où la réclamation est faite et sera limitée au montant officiel.

publié le «Guide de maintenance et de garantie», disponible sur <https://champion.support>. Les frais de déplacement seront indemnisés à la discrétion de Champion, mais seront limités à 2 heures, à moins que des circonstances exceptionnelles ne soient convenues entre le distributeur et le service de garantie de Champion. Toutes les réclamations relatives à la main-d'œuvre sont sujettes à vérification si Champion estime que les heures réclamées dans le cadre d'un travail sous garantie sont excessives ou déraisonnables.

Les taux de compensation sont convenus entre Champion et le distributeur.

Compresseurs à air portables à piston, y compris les machines à essence / diesel:

- aucune allocation de temps de voyage, garantie «retour à la base» seulement.
- Toutes les garanties sont renvoyées à Champion ou à un distributeur agréé local.

2 GARANTIE ÉTENDUE DE 5 ANS DE CHAMPION

Sauf mention spécifique à la section 2, toutes les modalités de garantie standard décrites à la section 1 s'appliquent.

L'offre de garantie étendue de 5 ans de Champion n'est disponible que pour les propriétaires d'équipements qui ont payé les frais correspondants et entretiennent les équipements conformément au calendrier d'entretien publié à l'aide de kits d'entretien Champion et de lubrifiants ChampLUBE d'origine.

Le coût de la garantie étendue doit être payé au moment de la commande de votre équipement. La garantie étendue n'est pas disponible pour tous les modèles proposés par Champion ; reportez-vous à la section 2.1 pour plus de détails.

2.1 MODÈLES - GAMMES ÉLIGIBLES À LA GARANTIE ÉTENDUE DE 5 ANS DE CHAMPION

MODÈLE - GAMME	DURÉE DE LA GARANTIE	NUMÉRO DE COMMANDE	COÛT 2018
Compresseurs à vis série FM 7 - 22 (FS/VS)	5 Ans ¹	CC1180791	Voir la liste des prix
Compresseurs à vis série FM 30 - 75 (FS/VS)	5 Ans ¹	CC1180793	Voir la liste des prix
Compresseurs à vis série KSA / KSV 11	5 Ans ¹	CC1180791	Voir la liste des prix
Compresseurs à vis série KSA / KSV 30-90	5 Ans ¹	CC1180793	Voir la liste des prix
Compresseurs à vis série KSB / KBV 15-22	5 Ans ¹	CC1180791	Voir la liste des prix
Sécheurs/refroidisseurs Champion ² (gamme CH et CT)	5 Ans ¹	CC1180791	Voir la liste des prix
Générateurs d'azote Champion 2 (gamme CHNP)	5 Ans ¹	CC1180791	Voir la liste des prix

¹ - 5 ans (60 mois) à compter de la mise en service ou 66 mois à compter de l'expédition départ usine (selon la première occurrence)

² - Valide uniquement si le système d'air comprimé est équipé de filtres et pré-filtres Champion

2.2 MODALITÉS DE LA GARANTIE ÉTENDUE DE 5 ANS DE CHAMPION

La garantie étendue de 5 ans de Champion fournit une couverture de 5 ans à compter de la mise en service ou de 66 mois à compter de l'expédition départ usine, selon la première occurrence. Le compresseur, le sécheur ou le générateur d'azote doit être installé et mis en service par un prestataire de services agréé Champion.

Pour valider la garantie étendue de 5 ans de Champion, le propriétaire de l'équipement doit demander au prestataire de services agréé Champion de soumettre le « formulaire de commande de la garantie étendue » au service Clientèle de Champion et d'enregistrer l'équipement sous garantie dans les 90 jours suivant la mise en service. Une preuve de paiement est requise et un formulaire de commande complété et retourné (par le service Clientèle de Champion) doit être téléchargé sur le système d'enregistrement Reptsnet.

Le propriétaire de l'équipement sous garantie doit autoriser le prestataire de services agréé Champion à exécuter le programme d'entretien Champion. Seuls les prestataires de services agréés Champion peuvent se charger de l'entretien pendant la période de garantie étendue de 5 ans de Champion.

Il convient de toujours utiliser des kits d'entretien et des lubrifiants Champion d'origine et de respecter les intervalles d'entretien recommandés dans les manuels d'utilisation respectifs des équipements couverts par la garantie étendue de 5 ans de Champion. L'utilisation de pièces de rechange d'origine individuelles n'est autorisée que si aucun kit n'est disponible.

Il est de la responsabilité du prestataire de services agréé Champion de s'assurer que tous les services et kits d'entretien mis en œuvre sont enregistrés conformément à la procédure d'inscription par QR Code. Tout manquement à ce point invalidera l'extension de garantie. Les sécheurs et générateurs sont actuellement exemptés de l'inscription par QR Code.

Le propriétaire de l'équipement a la responsabilité de tous les contrôles quotidiens et hebdomadaires détaillés dans le manuel d'utilisation.

Tout manquement au calendrier d'entretien par un prestataire de services agréé Champion invalidera la garantie, qui basculera alors de nouveau sur la durée résiduelle (le cas échéant) de la garantie standard associée à cet équipement sous garantie.

Remarques importantes

- Preuve documentée de tous les frais supplémentaires non liés aux pièces de rechange
- Les réclamations doivent être soumises dans les 60 jours à compter de la date de réparation, sous peine d'invalidation de la réclamation.
- Les éléments d'entretien sont garantis dans les limites spécifiées dans le Echéanciers de maintenance officiel de Champion. Les conditions ambiantes en vigueur sur le site (filtres à air dans des atmosphères très poussiéreuses par exemple) peuvent imposer une réduction de ces périodicités limites.
- Les pièces sont fournies gratuitement ou au tarif en vigueur, à la seule discrétion de Champion.

2.3 EXCLUSIONS DE LA GARANTIE ÉTENDUE DE 5 ANS DE CHAMPION

- Vanne thermostatique d'huile, joints d'arbre, filtres à huile, filtres à air, filtres pour armoire, courroies d'entraînement, poulies, accouplements d'entraînement et caoutchoucs associés, flexibles et accouplements Victaulic et Flexmaster associés, capteurs de pression et de température, électroboîtier, contacteurs, batteries, ventilateurs de variateur, logiciels, boîtier d'aspiration, boîtier de pression minimum
- Machines non standard vendues sans implication de Champion
- Pièces et temps passé relevant de l'entretien normal
- Main-d'œuvre et déplacements
- Lubrifiants
- Inspection et réglage des soupapes, des programmeurs et des pressostats
- Dommages accidentel du capotage
- Les dommages liés aux conditions de fonctionnement ambiantes, et notamment des températures extrêmes, une poussière et une saleté excessives ou une humidité extrême. Ces conditions nécessitent un entretien plus fréquent que les recommandations standard afin d'éviter tout endommagement de l'équipement.
- Si l'installation contient une pré-filtration d'une marque autre que Champion, aucune garantie étendue ne pourra être octroyée au titre de la garantie étendue de 5 ans de Champion.
- Si l'installation contient une post-filtration, qu'elle soit d'une marque autre que Champion ou de la marque Champion, aucune garantie étendue ne pourra être octroyée pour les sècheurs ou les générateurs d'azote au titre de la garantie étendue de 5 ans de Champion. Seules les conditions de garantie standard s'appliqueront alors.
- Nettoyage des composants
- Serrage des raccords électriques
- Coût de réparation ou de remplacement des composants soumis à des conditions difficiles (par exemple, filtres à air/huile, lubrifiants, contacteurs, etc.)
- Pièces non remplacées ou non contrôlées selon les intervalles d'entretien spécifiés
- Équipements ajoutés au compresseur/à l'installation non approuvés par Champion
- Utilisation d'une alimentation électrique incorrecte ou anormale
- Raccords électriques ou câblage externe défectueux ne faisant pas partie intégrante du compresseur
- Corps étrangers, négligence, utilisation volontairement incorrecte ou utilisation abusive
- Incendie
- Cas de force majeure
- Exposition aux intempéries
- Déplacement du compresseur non approuvé par le prestataire de services agréé et non signalé par écrit au service Garantie de Champion
- Tout équipement non installé de manière permanente (par exemple, unités mobiles ou de location)
- Réparations non effectuées par le prestataire de services agréé
- Perte d'usage ou frais entraînés par la défaillance du compresseur
- Champion décline toute responsabilité indirecte de quelque nature que ce soit

Champion se réserve le droit de surveiller le contenu et l'exécution des programmes d'entretien afin de garantir le respect des critères de qualité au sein de toute zone d'installation de la garantie étendue de 5 ans de Champion.

2.4 Garantie étendue de l'élément de compression (C-Line, Pro & Advanced Compressors)

Une garantie supplémentaire de 12 mois est disponible pour l'élément de compression des compresseurs à pistons stationnaires. Pour assurer une maintenance complète, le remplacement du joint d'étanchéité et du filtre d'aspiration est requis, effectué par un agent de service autorisé 12 mois après l'installation. Toutes les pièces de rechange doivent être fournies par Champion. Le coût total du service est à la charge du propriétaire du compresseur.

Pour bénéficier de la garantie prolongée, vous devez remplir le formulaire de commande de garantie étendue de l'élément de compression, disponible sur Repsnet (<https://champion.support>), et acheter les kits Joint, plaque de soupape, clapet anti-retour et filtre d'admission en soumettant ce formulaire à Champion. Contactez le service clientèle et enregistrez le compresseur sous garantie dans les 30 jours suivant l'expiration de la garantie standard d'un an.

Toute demande de garantie de 12 à 24 mois sur l'élément de compression doit être complétée par la fiche d'intervention du service après-vente du distributeur agréé qui a effectué le service après-vente.

2.4.1 Exclusions Garantie prolongée de l'élément de compression

- Tout article de service, à savoir filtre à air, joints d'étanchéité, clapets anti-retour, etc.
- Absence d'huile ou niveau d'huile insuffisant (le cas échéant).
- Carburant incorrect ou contaminé (compresseurs à essence / diesel).
- Réglages du câble d'accélérateur ou des commandes de ralenti (compresseurs d'air essence / diesel).
- Défauts résultant de l'utilisation du produit en dehors de ses critères de conception.
- Tout défaut résultant d'une mauvaise ventilation.
- Tout défaut dû à l'utilisation du compresseur d'air dans des conditions ambiantes soumises au gel.
- Tout défaut résultant du montage de composants ou de pièces détachées non authentiques
- Mauvaise installation électrique ou mécanique
- Utilisation de rallonge (1 phase seulement)
- Usure normale / Dommages accidentels
- La garantie sur les produits pour lesquels l'entretien ou la mise en service n'a pas été effectué dans le strict respect des directives du fabricant sera annulée

2.5 OBLIGATIONS DU PROPRIÉTAIRE DE L'ÉQUIPEMENT

- Le propriétaire doit payer le montant correspondant à la garantie étendue au moment de l'achat au distributeur agréé, qui collecte ce montant pour le compte de Champion, et il doit remplir certaines conditions pour maintenir son équipement dans le programmes de garantie étendue de 5 ans de Champion. Ce programme ne peut pas être acheté après la mise en service du Produit garanti.
- Pour commencer, le client doit confier la mise en service de son nouvel équipement à un prestataire de services agréé Champion et faire approuver l'installation par un technicien de ce dernier.
- Le propriétaire de l'équipement conclut un accord d'entretien agréé Champion qui couvre la période de la garantie étendue de 5 ans de Champion. .
- Le propriétaire de l'équipement doit permettre au prestataire de services agréé d'exécuter le programme d'entretien ou l'accord d'entretien Champion conformément au calendrier d'entretien publié de la garantie étendue de 5 ans de Champion. Aucune tierce partie ne peut procéder à l'entretien à la place de Champion ou d'un prestataire de services Champion agréé.
- Des pièces et lubrifiants Champion d'origine doivent être utilisés pour toutes les réparations.
- Des kits Champion d'origine doivent être utilisés pour tous les entretiens ; si aucun kit n'est disponible, des pièces d'origine individuelles doivent être utilisées.
- Des lubrifiants ChampLUB d'origine doivent être utilisés pendant la période de garantie étendue de 5 ans de Champion.
- Le propriétaire de l'équipement a la responsabilité de tous les contrôles quotidiens indiqués dans le manuel d'utilisation/le calendrier d'entretien.

- Le propriétaire de l'équipement a la responsabilité de s'assurer que les conditions d'installation en vigueur sur le site sont maintenues au niveau existant lorsque la fiche de mise en service a été renseignée.
- Si le propriétaire de l'équipement ne parvient pas à faire exécuter et valider le programme d'entretien, l'enregistrement de la garantie étendue de 5 ans de Champion est invalidée. L'équipement bascule alors sur la couverture de la garantie standard à condition que les périodes indiquées à la section 1.3 n'aient pas expiré.
- Le non-respect de l'une des conditions décrites dans la présente section entraînera la résiliation de fait de la couverture de la garantie étendue de 5 ans de Champion pour le ou les équipements en question.
- Si le propriétaire d'un équipement contrevient à une condition quelconque et se voit retirer la garantie étendue de 5 ans de Champion, aucun nouvel enregistrement n'est possible.

2.6 Obligations du prestataire de services

- Le vendeur qui effectue la demande d'enregistrement d'une machine au programme de garantie étendue de 5 ans de Champion doit être un prestataire de services Champion agréé.
- Le prestataire de services agréé Champion doit collecter le montant de la garantie étendue auprès de l'utilisateur final et le reverser à Champion. Si Champion ne reçoit aucun montant, l'équipement n'est pas couvert par une garantie étendue. Champion décline toute responsabilité en cas de défaut de paiement du montant correspondant à Champion par le prestataire de services, ou bien en cas de défaut d'enregistrement de la garantie.
- Dans le cas de la vente d'un équipement neuf, ce dernier doit être mis en service conformément aux instructions, et un formulaire d'enregistrement et de mise en service intégralement renseigné doit être saisi dans le système de garantie Champion dans les 90 jours suivant la mise en service.
- Les détails relatifs au propriétaire de l'équipement doivent être fournis lors de l'enregistrement.
- Champion se réserve le droit de vérifier l'enregistrement des entretiens en cas de réclamation au titre de la garantie dans le cadre du programme de la garantie étendue de 5 ans de Champion.
- Le prestataire de services agréé Champion doit s'assurer que le client a souscrit un programme d'entretien agréé Champion, mais aussi que tous les services convenus sont mis en œuvre conformément au calendrier d'entretien de la garantie étendue de 5 ans de Champion, à l'aide de pièces et lubrifiants d'origine uniquement.
- Le non-respect de l'une des conditions décrites ci-dessus entraînera l'inéligibilité de l'équipement à la garantie étendue de 5 ans de Champion et sa couverture dans le seul cadre de la garantie standard, sous réserve qu'elle soit toujours en vigueur conformément à la section 1.3.
- Le prestataire de services agréé est chargé de tenir à jour toutes les données d'entretien s à l'aide des QR codes. Ces informations, ainsi que les copies du certificat d'enregistrement au programme de la garantie étendue de 5 ans de Champion, de la fiche de mise en service et des contrats d'entretien, peuvent être auditées sur demande par Champion.
- Le certificat d'enregistrement à la garantie étendue de 5 ans de Champion du propriétaire de l'équipement peut être téléchargé via le système de garantie de Champion. Il incombe au prestataire de services agréé de s'assurer que ces documents sont remis au propriétaire de l'équipement.
- Tout manquement à l'utilisation des QR codes, à l'entretien de l'équipement avec des pièces et des lubrifiants d'origine et conformément aux Echéanciers de maintenance fournis invalidera la garantie.
- Des pièces Champion d'origine doivent être utilisées pour toutes les réparations.
- Des kits Champion d'origine doivent être utilisés pour toutes les opérations d'entretien.
- Champion se réserve le droit d'auditer les performances d'un prestataire de services agréé. Toute preuve d'incapacité à mettre en œuvre et/ou à appliquer le programme de la garantie étendue de 5 ans de Champion peut entraîner la perte du statut de prestataire de services agréé.

3 STATUT DE DISTRIBUTEUR AGRÉÉ

Champion est seul juge de l'octroi ou non du statut de prestataire de services agréé Champion à un vendeur.

Il n'existe aucun accord entre Champion et ses filières de distribution en vertu duquel le statut de prestataire de services agréé serait automatiquement accordé. Seuls les prestataires de services agréés Champion sont autorisés à enregistrer des équipements pour le programme de garantie étendue de 5 ans de Champion, ou à conclure un accord d'entretien dans le cadre de la garantie étendue de 5 ans de Champion.

Un prestataire de services agréé doit au minimum disposer de techniciens possédant la formation et la qualification en vigueur pour tous les produits éligibles au programme de garantie étendue de 5 ans de Champion qu'il est en droit de vendre et de prendre en charge.

Champion a le droit absolu de retirer à tout moment le statut prestataire de services agréé et de réaffecter les équipements du programme de garantie étendue de 5 ans de Champion à tout autre prestataire de services agréé de son choix.

Dans l'éventualité où un prestataire de services agréé verrait son contrat de distribution résilié, Champion a le droit absolu de réaffecter les équipements inscrits au programme de garantie étendue de 5 ans de Champion à tout autre prestataire de services agréé de son choix.

4 Avis d'exclusion de responsabilité

Le recours fourni dans le cadre de cette garantie est le seul et unique recours à la disposition de l'acheteur, et Champion décline toute autre obligation ou responsabilité. En aucun cas Champion ne peut être tenue pour responsable vis-à-vis de l'acheteur en cas de dommage prédéterminé, spécial, indirect, accessoire, exemplaire ou consécutif, de dépenses, de pertes ou de coûts quels qu'ils soient, et notamment des pertes de bénéfices, d'usage et de contrats ou de pannes, quelles qu'en soient les causes.

En aucun cas Champion ne peut être tenue pour responsable dans le cas d'une ou plusieurs réclamations découlant d'un prix d'achat supérieur au prix contractuel de Champion pour les équipements ou pièces concernés.

En aucun cas les déclarations, représentations, accords ou arrangements, tant oraux qu'écrits, découlant d'un agent, distributeur, représentant ou salarié de Champion et ne figurant pas dans la présente garantie ne peuvent engager Champion, sauf sous forme écrite et mise en œuvre par un représentant de Champion

5 Droits statutaires

Les modalités de la garantie n'affectent pas les droits réglementaires du client..

ECHÉANCIERS DE MAINTENANCE DE GARANTIE PROLONGÉE DE 5 ANS

L'échéancier de maintenance suivant s'applique à la garantie standard ainsi qu'au programme de garantie prolongée Champion 5 ans.

UTILISEZ TOUJOURS DES PIÈCES ET DES LUBRIFIANTS D'ORIGINE POUR UNE PROTECTION ET UNE EFFICACITÉ MAXIMALES

KA02 - KA7 Echéanciers de maintenance

			JOURNALIER ²	CHAQUE 500 HEURES ¹	CHAQUE 2000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 4000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEURES OR 24 MOIS ¹	CHAQUE 12000 HEURES OR 72 MOIS ¹	CHAQUE 16000 HEURES OR 72 MOIS ¹
SERVICE A	Contrôleur	Contrôler la présence éventuelle d'alarmes	•	•	•	•	•	•	•
	Purgeur et flexible de condensats	Vérifier la purge des condensats	•	•	•	•	•	•	•
	Cuve d'air	Purger les condensats	•	•	•	•	•	•	•
	Circuit d'huile	Vérifier le niveau d'huile, faire l'appoint si nécessaire	•	•	•	•	•	•	•
SERVICE C	Circuit d'huile	Contrôler l'absence de fuites d'huile		•	•	•	•	•	•
	Général	Nettoyer l'intérieur du compresseur		•	•	•	•	•	•
	Filtre à air	Nettoyer le filtre à air		•	•	•	•	•	•
	Courroies d'entraînement	Vérifier la tension de la courroie		•	•	•	•	•	•
	Raccoudements électriques	Vérifier le serrage et l'état		•	•	•	•	•	•
SERVICE D	Filtre à huile	Changer le filtre à huile			•	•	•	•	•
	Filtre à air	Changer le filtre à air			•	•	•	•	•
	Filtre séparateur	Remplacer le filtre séparateur			•	•	•	•	•
	Circuit d'huile	Effectuer une vidange (ChamLUBE)			•	•	•	•	•
	Soupape de sécurité	Contrôler la soupape			•	•	•	•	•
	Général	Nettoyer le restricteur de reprise d'huile			•	•	•	•	•
	Réfrigérant d'huile / final	Nettoyer extérieurement l'échangeur			•	•	•	•	•
	Circuit d'huile	Nettoyer la reprise d'huile séparateur			•	•	•	•	•
	Boîtier	Changer la vanne thermostatique			•	•	•	•	•
	SERVICE E	Boîtier	Changer le clapet anti-retour				•	•	•
Joint		Changer le joint de couvercle cuve				•	•	•	•
Boîtier		Changer la soupape de sécurité				•	•	•	•
Courroies d'entraînement		Remplacer les courroies et contrôler les poulies, remplacer si nécessaire				•	•	•	•
ADDITIONAL	Boîtier	Changer la soupape de sécurité				•	•	•	•
	Boîtier	Effectuer l'entretien du clapet d'aspiration				•	•	•	•
	Clapet d'aspiration	Effectuer l'entretien du clapet d'aspiration				•	•	•	•
	Flexibles d'huile	Remplacer les flexibles				•	•	•	•
	Moteur principal	Vérifier et resserrer les câbles du moteur principal				•	•	•	•
	Bloc de compression	Remplacer le joint d'arbre				•	•	•	•
	Bloc de compression	Changer bloc de compression							

Prédictif - uniquement lorsque requis

¹ Premier terme échu

² Normalement réalisé par l'utilisateur

³ Unités refroidies par eau uniquement

⁴ Si équipé

⁵ L'huile synthétique doit être analysée à l'aide du kit d'analyse spécial toutes les 2000 heures ou moins. La non-conformité annulera votre garantie prolongée

Contrôle de la capacité d'huile selon la législation locale en vigueur

Lorsque le compresseur est intégré dans un pack, veuillez vous référer au manuel du sècheur pour appliquer le programme de maintenance recommandé pour ce dernier. Il est de la responsabilité du propriétaire de faire contrôler le réservoir selon la législation.

Veuillez vous référer au manuel utilisateur. Si des dispositions locales particulières imposent une fréquence de changement des filtres différente veuillez les appliquer en priorité.

Les intervalles d'entretien (changement filtration, vidange, ...) doivent être adaptés aux conditions ambiantes d'exploitation (chaleur, humidité, poussière, ...)

FM7-FM22 Echéanciers de maintenance

			JOURNALIER ²	HEBDOMADAIRE ²	CHAQUE 4000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEURES OR 24 MOIS ¹	CHAQUE 20000 HEURES OR 60 MOIS ¹	CHAQUE 24000 HEURES OR 72 MOIS ¹
SERVICE A	Contrôleur	Relever la valeur de pression interne	•	•	•	•	•	•
	Contrôleur	Relever la valeur de pression de refoulement	•	•	•	•	•	•
	Contrôleur	Relever la valeur de température de refoulement	•	•	•	•	•	•
	Filtres caisson	Vérifier l'état, nettoyer si nécessaire	•	•	•	•	•	•
	Reprise d'huile séparateur	Vérifier le fonctionnement	•	•	•	•	•	•
SERVICE B	Contrôleur	Contrôler l'historique des défauts		•	•	•	•	•
	Contrôleur	Vérifier l'absence de demande d'entretien		•	•	•	•	•
	Circuit d'huile	Vérifier le niveau d'huile, faire l'appoint si nécessaire		•	•	•	•	•
	Réfrigérant d'huile / final	Vérifier l'état, nettoyer si nécessaire		•	•	•	•	•
SERVICE C	Filtre à huile	Changer le filtre à huile			•	•	•	•
	Filtre à air	Changer le filtre à air			•	•	•	•
	Filtre caisson sécheur [#]	Changer le filtre caisson			•	•	•	•
	Commande	Vérifier le fonctionnement			•	•	•	•
	Mise à vide	Vérifier le fonctionnement			•	•	•	•
	Raccordements électriques	Vérifier le serrage et l'état			•	•	•	•
	Contrôleur	Vérifier les connecteurs et les contacts			•	•	•	•
	Circuit d'huile	Effectuer une vidange (ChampLUBE)			•	•	•	•
	Filtre séparateur	Changer le filtre séparateur			•	•	•	•
	Reprise d'huile	Nettoyer et vérifier le fonctionnement			•	•	•	•
	Soupape de sécurité	Vérifier l'état			•	•	•	•
Courroies d'entraînement [#]	Vérifier l'état des courroies et changer si nécessaire			•	•	•	•	
SERVICE D	Vanne de pression minimum	Changer la vanne de pression minimum					•	•
	Régulateur d'aspiration	Effectuer l'entretien ou changer le clapet d'aspiration				•	•	•
	Bouton d'arrêt d'urgence	Tester le bouton d'arrêt d'urgence				•	•	•
	Démarrateur / variateur	Vérifier l'état des contacts, changer si nécessaire				•	•	•
ADDITIONAL	Bloc de compression	Changer le joint d'arbre du bloc de compression						•
	Reniflard du joint d'arbre	Changer le reniflard du joint d'arbre						•
	Flexibles d'huile	Vérifier l'état, changer si nécessaire					•	•
	Électroboîtier de régulation	Changer les électroboîtiers de commande					•	•
	Courroies d'entraînement	Changer les courroies					•	•
	Roulements moteur	Changer les roulements moteur						•
	Silentblocs moteur	Vérifier les silentblocs moteur						•
	Capteur de température de refoulement bloc	Changer le capteur de température						•
	Vanne thermostatique	Changer la vanne thermostatique						•
Silentblocs bloc de compression	Vérifier les silentblocs bloc de compression						•	
Bloc de compression	Changer bloc de compression							Prédictif - uniquement lorsque requis

¹ Premier terme échu

² Normalement réalisé par l'utilisateur

³ Unités refroidies par eau uniquement

⁴ Si équipé

⁵ L'huile synthétique doit être analysée à l'aide du kit d'analyse spécial toutes les 2000 heures ou moins. La non-conformité annulera votre garantie prolongée

Contrôle de la capacité d'huile selon la législation locale en vigueur

Lorsque le compresseur est intégré dans un pack, veuillez vous référer au manuel du sécheur pour appliquer le programme de maintenance recommandé pour ce dernier. Il est de la responsabilité du propriétaire de faire contrôler le réservoir selon la législation.

Veuillez vous référer au manuel utilisateur. Si des dispositions locales particulières imposent une fréquence de changement des filtres différente veuillez les appliquer en priorité.

Les intervalles d'entretien (changement filtration, vidange, ...) doivent être adaptés aux conditions ambiantes d'exploitation (chaleur, humidité, poussière, ...)

KSA / KSV 30-90 Echéanciers de maintenance

			JOURNALIER ²	HEBDOMADAIRE ²	CHAQUE 4000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEURES OR 24 MOIS ¹	CHAQUE 20000 HEURES OR 60 MOIS ¹	CHAQUE 24000 HEURES OR 72 MOIS ¹
SERVICE A	Contrôleur	Relever la valeur de pression interne	•	•	•	•	•	•
	Contrôleur	Relever la valeur de pression de refoulement	•	•	•	•	•	•
	Contrôleur	Relever la valeur de température de refoulement	•	•	•	•	•	•
	Filtres caisson	Vérifier l'état, nettoyer si nécessaire	•	•	•	•	•	•
	Reprise d'huile séparateur	Vérifier le fonctionnement	•	•	•	•	•	•
SERVICE B	Contrôleur	Contrôler l'historique des défauts		•	•	•	•	•
	Contrôleur	Vérifier l'absence de demande d'entretien		•	•	•	•	•
	Circuit d'huile	Vérifier le niveau d'huile, faire l'appoint si nécessaire		•	•	•	•	•
	Réfrigérant d'huile / final	Vérifier l'état, nettoyer si nécessaire		•	•	•	•	•
SERVICE C	Filtre à huile	Changer le filtre à huile			•	•	•	•
	Filtre à air	Changer le filtre à air			•	•	•	•
	Circuit d'huile	Effectuer une vidange (ChampLUBE)			•	•	•	•
	Filtre caisson sécheur	Changer le filtre caisson			•	•	•	•
	Filtre séparateur	Changer le filtre séparateur						
	Commande	Vérifier le fonctionnement						
	Mise à vide	Vérifier le fonctionnement						
	Raccordements électriques	Vérifier le serrage et l'état			•	•	•	•
	Contrôleur	Vérifier les connecteurs et les contacts			•	•	•	•
SERVICE D	KIT Détendeur	KIT Détendeur				•		•
	Clapet anti-retour	Clapet anti-retour				•		•
		Joint bouchon réservoir				•		•
	Commande	Rempl. filtre armoire de commande				•		•
	Reprise d'huile	Nettoyer et vérifier le fonctionnement						
		Rempl. filtre armoire de commande						
SERVICE E	Soupape de sécurité	Vérifier l'état					•	
	Courroies d'entraînement	Vérifier l'état des courroies et changer si nécessaire					•	
	Vanne de pression minimum	Changer la vanne de pression minimum					•	
	Régulateur d'aspiration	Effectuer l'entretien ou changer le clapet d'aspiration					•	
	Bouton d'arrêt d'urgence	Tester le bouton d'arrêt d'urgence					•	
	Démarrur / variateur	Vérifier l'état des contacts, changer si nécessaire					•	
ADDITIONAL	Bloc de compression	Changer le joint d'arbre du bloc de compression						•
	Reniflard du joint d'arbre	Changer le reniflard du joint d'arbre						•
	Flexibles d'huile	Vérifier l'état, changer si nécessaire					•	•
	Électroboîtier de régulation	Changer les électroboîtier de commande					•	•
	Courroies d'entraînement	Changer les courroies					•	•
	Roulements moteur	Changer les roulements moteur						•
	Silentblocs moteur	Vérifier les silentblocs moteur						•
	Capteur de température de refoulement bloc	Changer le capteur de température						•
	Vanne thermostatique	Changer la vanne thermostatique						•
	Silentblocs bloc de compression	Vérifier les silentblocs bloc de compression						•
	Bloc de compression	Changer bloc de compression						

Pédicatif - uniquement lorsque requis

¹ Premier terme échu

² Normalement réalisé par l'utilisateur

³ Unités refroidies par eau uniquement

⁴ Si équipé

⁵ L'huile synthétique doit être analysée à l'aide du kit d'analyse spécial toutes les 2000 heures ou moins. La non-conformité annulera votre garantie prolongée

Contrôle de la capacité d'huile selon la législation locale en vigueur

Lorsque le compresseur est intégré dans un pack, veuillez vous référer au manuel du sécheur pour appliquer le programme de maintenance recommandé pour ce dernier. Il est de la responsabilité du propriétaire de faire contrôler le réservoir selon la législation.

Veuillez vous référer au manuel utilisateur. Si des dispositions locales particulières imposent une fréquence de changement des filtres différente veuillez les appliquer en priorité.

Les intervalles d'entretien (changement filtration, vidange, ...) doivent être adaptés aux conditions ambiantes d'exploitation (chaleur, humidité, poussière, ...)

FM 30-75 Echéanciers de maintenance

		JOURNALIER ²	HEBDOMADAIRE ²	CHAQUE 4,000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 8,000 HEURES OR 24 MOIS ¹	CHAQUE 20,000 HEURES OR 60 MOIS ¹	CHAQUE 24,000 HEURES OR 72 MOIS ¹
SERVICE A	Contrôleur	Relever la valeur de pression interne	•	•	•	•	•
	Contrôleur	Relever la valeur de pression de refoulement	•	•	•	•	•
	Contrôleur	Relever la valeur de température de refoulement	•	•	•	•	•
	Filtres caisson	Vérifier l'état, nettoyer si nécessaire	•	•	•	•	•
	Reprise d'huile séparateur	Vérifier le fonctionnement	•	•	•	•	•
SERVICE B	Circuit d'eau de refroidissement ³	Vérifier le débit d'eau		•	•	•	•
	Contrôleur	Contrôler l'historique des défauts		•	•	•	•
	Contrôleur	Vérifier l'absence de demande d'entretien		•	•	•	•
SERVICE C	Circuit d'huile	Vérifier le niveau d'huile, faire l'appoint si nécessaire		•	•	•	•
	Réfrigérant d'huile / final	Vérifier l'état, nettoyer si nécessaire		•	•	•	•
	Filtre à huile	Changer le filtre à huile		•	•	•	•
	Filtre à air	Changer le filtre à air		•	•	•	•
	Circuit d'huile	Effectuer une vidange (ChamPLUBE)			•	•	•
	Fitre caisson sécheur ⁴	Changer le filtre caisson			•	•	•
	Commande	Vérifier le fonctionnement			•	•	•
	Mise à vide	Vérifier le fonctionnement			•	•	•
	Raccoudements électriques	Vérifier le serrage et l'état			•	•	•
	Contrôleur	Vérifier les connecteurs et les contacts			•	•	•
	Filtre séparateur	Changer le filtre séparateur			•	•	•
	Conduites	Remplacer les raccords Victaulic			•	•	•
	Reprise d'huile	Nettoyer et vérifier le fonctionnement			•	•	•
	SERVICE D	Soupape de sécurité	Vérifier l'état			•	
Vanne de pression minimum		Changer la vanne de pression minimum			•		•
Reprise d'huile		Changer flexible + raccouds de la reprise d'huile			•		•
Régulateur d'aspiration		Effectuer l'entretien ou changer le clapet d'aspiration			•		•
Bouton d'arrêt d'urgence		Tester le bouton d'arrêt d'urgence			•		•
Démarreur / variateur		Vérifier l'état des contacts, changer si nécessaire			•		•
ADDITIONAL	Courroies d'entraînement	Changer les courroies				•	
	Bloc de compression	Changer le joint d'arbre du bloc de compression					•
	Reniflard du joint d'arbre	Changer le reniflard du joint d'arbre				•	•
	Électroboîtier de régulation	Changer les électroboîtier de commande				•	•
	Roulements moteur	Changer les roulements moteur					•
	Capteur de température de refoulement bloc	Changer le capteur de température					•
	Vanne thermostatique	Changer la vanne thermostatique					•
	Silentblocs bloc de compression	Vérifier les silentblocs bloc de compression					•
	Flexibles d'huile	Vérifier l'état, changer si nécessaire					•
	Silentblocs moteur	Vérifier les silentblocs moteur					•
Bloc de compression	Changer bloc de compression						Prédicatif - uniquement lorsque requis

¹ Premier terme échu

² Normalement réalisé par l'utilisateur

³ Unités refroidies par eau uniquement

⁴ Si équipé

⁵ L'huile synthétique doit être analysée à l'aide du kit d'analyse spécial toutes les 2000 heures ou moins. La non-conformité annulera votre garantie prolongée

Contrôle de la capacité d'huile selon la législation locale en vigueur

Lorsque le compresseur est intégré dans un pack, veuillez vous référer au manuel du sécheur pour appliquer le programme de maintenance recommandé pour ce dernier. Il est de la responsabilité du propriétaire de faire contrôler le réservoir selon la législation.

Veuillez vous référer au manuel utilisateur. Si des dispositions locales particulières imposent une fréquence de changement des filtres différente veuillez les appliquer en priorité.

Les intervalles d'entretien (changement filtration, vidange, ...) doivent être adaptés aux conditions ambiantes d'exploitation (chaleur, humidité, poussière, ...)

Compresseur de Palette CMPV01-04 KW Echéanciers de

		JOURNALIER ¹	HEBDOMADAIRE ²	CHAQUE 2000 HEURES OR 12 MOIS ³	CHAQUE 4000 HEURES	CHAQUE 24000 HEURES
SERVICE A	Ventilation du site adéquate	•	•	•	•	•
	T° ambiante du site dans les limites	•	•	•	•	•
	Atmosphère du site sans poussière	•	•	•	•	•
	Vérifier le niveau d'huile à l'aide du regard	•	•	•	•	•
SERVICE B	Vérifier l'absence de fuites d'air		•	•	•	•
	Vérifier l'absence de fuites d'huile		•	•	•	•
	Vérifier le filtre à air et le nettoyer si nécessaire		•	•	•	•
	Vérifier la température d'huile		•	•	•	•
	Vérifier la température de l'unité rotor stator		•	•	•	•
	Nettoyer les saletés externes du compresseur		•	•	•	•
	Nettoyer les saletés externes du moteur		•	•	•	•
SERVICE D	Change Separator cartridge			•	•	•
	Changer l'huile toutes les 2000 heures			•	•	•
	Remplacer le filtre à air			•	•	•
	Contrôler/Serrer tous les branchements électriques			•	•	•
	Contrôler la puissance en charge			•	•	•
	Contrôler la puissance à vide			•	•	•
	Contrôler la pression servo à vide			•	•	•
	Vérifier les presse-étoupes et câbles du moteur			•	•	•
	Vérifier l'absence d'endommagement du moteur			•	•	•
	Vérifier les connexions du moteur			•	•	•
	Vérifier l'état des câbles et de la mise à la terre du moteur			•	•	•
	Vérifier l'absence de vibrations du moteur			•	•	•
	Vérifier l'étanchéité des joints			•	•	•
EXTRA	Graisser les roulements moteur				•	•
	Vérifier les contacteurs du démarreur				•	•
OVERHAUL SERVICE	Remplacer les joints de la vanne de décharge					•
	Remplacer les joints de la soupape de surpression					•
	Remplacer les joints de la soupape de dépression					•
	Remplacer le moteur thermique					•
	Changer le mécanisme d'entraînement					•
	Change oil seal					•
	Remplacer le manomètre					•
	Changer les roulements moteur					•
	Inspection complète de l'élément de compression (interne)					•
	Nettoyer le filtre de l'électrovanne					•
	Vérifier la rotation correcte de l'entraînement					•
Vérifier la résistance d'isolement du moteur					•	

¹ Premier terme échu

² Normalement réalisé par l'utilisateur

³ Unités refroidies par eau uniquement

⁴ Si équipé

⁵ L'huile synthétique doit être analysée à l'aide du kit d'analyse spécial toutes les 2000 heures ou moins. La non-conformité annulera votre garantie prolongée

Contrôle de la capacité d'huile selon la législation locale en vigueur

Lorsque le compresseur est intégré dans un pack, veuillez vous référer au manuel du sècheur pour appliquer le programme de maintenance recommandé pour ce dernier. Il est de la responsabilité du propriétaire de faire contrôler le réservoir selon la législation.

Veuillez vous référer au manuel utilisateur. Si des dispositions locales particulières imposent une fréquence de changement des filtres différente veuillez les appliquer en priorité.

Les intervalles d'entretien (changement filtration, vidange, ...) doivent être adaptés aux conditions ambiantes d'exploitation (chaleur, humidité, poussière, ...)

SCROLL S04 & S07D Echéanciers de maintenance

		JOURNALIER ²	CHAQUE 500 HEURES OR 2 MOIS ¹	CHAQUE 2000 HEURES OR 6 MOIS ¹	CHAQUE 5000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 10000 HEURES OR 24 MOIS ¹		
					10 Bar	8 Bar		
Bloc de compression spirale	Vérifier la présence éventuelle de bruit ou de vibration excessifs	•						
Bloc de compression spirale	Vérifier la présence éventuelle de fuites d'air	•						
Filtre à air	Nettoyer et inspecter		•					
Courroies d'entraînement	Vérifier la tension de la courroie		•					
Filtre à air	Remplacer le filtre à air			•	•	•		
Circuit de refroidissement	Nettoyer et inspecter			•	•	•		
Ventilateur Sirocco	Nettoyer et inspecter			•	•	•		
Aillettes de bloc de compression	Nettoyer et inspecter				•	•		
Roulements du bloc de compression spirale	Graisser les roulements				•	•		
Joint de face et joint arrière	Remplacer les joints				•	•		

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou les dates calendaires, premier terme échu.

Si le compresseur fonctionne à vitesse maximale en permanence, réduire les intervalles d'entretien de 25%

² Normalement réalisé par l'utilisateur

Inspection de l'appareil sous pression conformément aux directives locales

SCROLL S06, S08, S11D, S15D Echéanciers de maintenance

		JOURNALIER ²	CHAQUE 500 HEURES OR 2 MOIS ¹	CHAQUE 2000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 5000 HEURES OR 24 MOIS ¹	CHAQUE 10000 HEURES OR 48 MOIS ¹	CHAQUE 20000 HEURES OR 8 YEARS ¹	CHAQUE 15000 HEURES OR 6 YEARS ¹
					10 Bar		8 Bar	10 Bar
Bloc de compression spirale	Vérifier la présence éventuelle de bruit ou de vibration excessifs	•						
Bloc de compression spirale	Vérifier la présence éventuelle de fuites d'air	•						
Filtre à air	Nettoyer et inspecter		•					
Courroies d'entraînement	Vérifier la tension de la courroie		•					
Filtre à air	Remplacer le filtre à air			•	•	•		
Circuit de refroidissement	Nettoyer et inspecter			•	•	•		
Ventilateur et ailettes de refroidissement	Nettoyer et inspecter			•	•	•		
Roulements du bloc de compression spirale	Graisser les roulements				•	•		
Joint de face et joint arrière	Remplacer les joints				•	•		
Brosses (7,5 kW uniquement)	Remplacer la caisse				•	•		
Bloc de compression spirale	Remplacer le bloc de compression						•	•

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou les dates calendaires, premier terme échu.

Si le compresseur fonctionne à vitesse maximale en permanence, réduire les intervalles d'entretien de 25%

Lorsque la température ambiante d'utilisation dépasse les 25°C les intervalles de maintenance sont significativement réduites. Veuillez vous référer au manuel utilisateur pour plus d'information

² Normalement réalisé par l'utilisateur

Inspection de l'appareil sous pression conformément aux directives locales

Mobiles de chantier CMP-P10, CMP-P12, CMP-P14 Echéanciers de maintenance



		EACH START UP	FIRST 20 HEURES OF OPERATION	CHAQUE 100 HEURES OR 6 MOIS ¹	CHAQUE 300 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 24 MOIS ¹
Compresseur	Vérifier la soupape de sécurité	•	•	•	•	•
Compresseur	Vérifier les boulons de fixation et les écrous (ajuster si nécessaire)		•	•	•	•
Compresseur	Vérifiez et nettoyez le filtre à huile		•	•	•	•
Compresseur	Vérifiez et nettoyez le filtre à air			•	•	•
Compresseur	Refroidisseur d'huile propre			•	•	•
Compresseur	Vérifiez la tension des 2 courroies (réglez si nécessaire)			•	•	•
Compresseur	Égoutter et remplacer l'huile de compresseur		•	•	•	•
Compresseur	Remplacer la cartouche séparateur				•	•
Compresseur	Remplacer le filtre à air				•	•
Compresseur	Remplacer le filtre à huile du compresseur					•
Compresseur	Remplacer les courroies					•
Moteur	Vérifiez et nettoyez le filtre à huile		•	•	•	•
Moteur	Vérifiez et nettoyez le filtre à air			•	•	•
Moteur	La vitesse de ralenti vérifie et ajuste				•	•
Moteur	Vidangez et remplacez l'huile moteur				•	•
Moteur	Remplacer le filtre à huile moteur				•	•
Moteur	Remplacer le filtre à air du moteur				•	•
Moteur	Remplacer le filtre à carburant du moteur				•	•
Moteur	Remplacer les bougies d'allumage du moteur				•	•
Moteur	Remplacer le joint de remplissage d'huile moteur				•	•
Engine	Tube de carburant - vérifier si nécessaire					•

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou la date du calendrier, selon la première éventualité.

Huiles recommandées -

L'huile moteur (2 litres) est comprise dans le kit de services. Champion recommande seulement cette huile.

L'huile de compresseur recommandée est SCUO2000-5GT. S'il vous plaît demander à votre distributeur pour plus d'informations.

Carburant: - Utilisez de l'essence automobile (sans plomb)

COMPRESSEUR À PISTON LUBRIFIÉ À L'HUILE Echéanciers de maintenance

C-Base, C-Line, C-Advanced, C-Pro, C-Engine series

						
		CHAQUE 50 HEURES	CHAQUE 500 HEURES	HEBDOMADAIRE	ANNUEL	
Vérifier la propreté du filtre à air d'aspiration		•	•			
Vidange d'huile			•			
Purger l'eau du réservoir d'air				•	•	
vérifier le niveau d'huile - recharger si nécessaire				•	•	
remplacer l'élément filtrant					•	

C-SILENCED COMPRESSEUR À PISTON Echéanciers de maintenance

CS3, CS4, CS6, CS10, CS15 range

		CHAQUE 100 HEURES	CHAQUE 500 HEURES	HEBDOMADAIRE	MENSUEL	ANNUEL
		Purger l'eau du réservoir d'air			•	•
Vidanger le condensat - pressostat				•	•	•
propre élément de filtre d'aspiration				•	•	•
vérifier le niveau d'huile - recharger si nécessaire		•				
Vidange d'huile			•			
remplacer l'élément filtrant						•

C-SILENCED Echéancier de maintenance des sècheurs par réfrigération

		JOURNALIER ²	HEBDOMADAIRE	CHAQUE 4 MOIS	CHAQUE 12 MOIS
		Contrôleur	Vérifier que le témoin de mise sous tension est allumé	•	
Contrôleur	Vérifier les indicateurs du panneau de commande	•			
Purgeur de condensats	Vérifier le purgeur de condensats		•	•	•
Ailettes	Nettoyer les ailettes du condenseur			•	•
Circuit électrique	Vérifier l'absorption électrique			•	•
Réfrigérant	Vérifier l'absence de fuites de réfrigérant				•
Purgeur	Dépressuriser le sècheur et procéder à la maintenance du purgeur				•
Filtration	Dépressuriser le sècheur et remplacer les éléments de pré- et post-filtre				•

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À VIS

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À VIS		CHAQUE 2000 HEU-RES OU 12 MOIS ¹	CHAQUE 4000 HEU-RES OU 12 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEU-RES OU 24 MOIS ¹	Overhaul kit CHAQUE 5 years OU 20.000 HEURES	HOSE KITS CHAQUE 12.000 HEURES
KA2-KA5	Fixed Speed	CC1089648	CC1089649	CC1089650		CC1093045
KA7 Plus	Fixed Speed	CC1089652	CC1125190	CC1125192		CC1089655
FM7-11	Fixed Speed		CC1180671	CC1180677	CC1180682	CC11806681
FM7-11	Regulated Speed		CC1180672	CC1180678	CC1180682	CC11806681
FM15-22	Fixed Speed		CC1180685	CC1180689	CC1180695	CC1180694
FM15-22 ¹	Regulated Speed		CC1180686	CC1180690	CC1180695	CC1180694
KSA - KSV30			CC1121434	CC1121435		CC1121436
KSA - KSV 37-45			CC1121437	CC1121438		CC1121439
KSA 55 - 75	Fixed Speed		CC1154033	CC1154034		
KSV 55 - 75	Regulated Speed		CC1154035	CC1154036		
KSA11	Fixed and regulated Speed		CC1089657	CC1089658		
KBV KSB 15 - 22	Fixed and regulated Speed		CC1178518	CC1180296		

Seuls les lubrifiants suivants peuvent être utilisés conformément à la garantie prolongée 5 ans de Champion:

- Mineral lubricant ChampLUBE CC1180019 (5L) - CC1180020 (20L)

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À PALETTES

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À PALETTES		CHAQUE 2000 HEU-RES OU 12 MOIS ¹	CHAQUE 24000 HEURES
CMPV01, CMPV02	Fixed Speed	C-AK0102	C-OK0102
CMPV04	Fixed Speed	C-AK04	C-OK04

Seuls les lubrifiants suivants peuvent être utilisés Mineral lubricant ChampLUBE Vane Lubricant CC1180033 (1L)

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou la date du calendrier, selon la première éventualité

Champion décline toute responsabilité quant aux modifications apportées aux numéros de Kit de service avant la mise à jour de ce document.

Pour les courroies, les flexibles, les kits d'étanchéité d'arbre et toutes les autres pièces de rechange de réparation, veuillez consulter les listes de pièces correspondantes.

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À VIS MOBILES DE CHANTIER

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À VIS MOBILES DE CHANTIER		AIR END KIT CHAQUE 300 HEU-RES OU 12 MOIS ¹	ENGINE KIT CHAQUE 300 HEU-RES OU 12 MOIS ¹
CMP-P10, CMP-P12, CMP-P18		CC1186378	CC1186379

Seuls les lubrifiants suivants peuvent être utilisés: Mineral lubricant SCUO2000-5GT

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou la date du calendrier, selon la première éventualité.

Champion décline toute responsabilité quant aux modifications apportées aux numéros de Kit de service avant la mise à jour de ce document.

Pour les courroies, les flexibles, les kits d'étanchéité d'arbre et toutes les autres pièces de rechange de réparation, veuillez consulter les listes de pièces correspondantes.

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS A SCROLL SANS HUILE

		S04, S06, S08	S07D, S11D, S15D
300SMB1445	Filtre à air	x 1	x 2
300SMB6029	Kit de joint arrière 2 et 4kW	x 1	x 2
300SMB6022	Graisse de 80 grammes	Se référer au manuel pour les quantités	
302SIA6003	Kit brosse et ressort 6 kW	x 1	x 2
300SIA6003	Kit d'entretien 6 kW (contient joint arrière, joint de face et graisse)	x 1	x 2
301SIA6003	Kit d'entretien 7 kW (contient joint arrière, joint de face et graisse)	x 1	x 2
300SMB6031	Pistolet à graisse		

KITS DE SERVICE COMPRESSEURS À PISTON

C-Base, C-Line, C-Advanced, C-Pro, C-Engine series

Model ranges	Kit de joint	Kit de plaque de valve	Filtre d'air	clapet anti-retour
CA3 ; CL3 ; CS3	CC55886980	CC91894881	CC55875132	CC55894513
CA4 ; CP4 ; CS4	CC92060037	CC97155576	CC55875132	CC55894513
CA5 ; CL5	CC55893648	CC55893622	CC55898936	CC55894521
CA6 ; CP6 ; CS6	CC97241376	CC97159594	CC55898936	CC55894521
CA10 ; CL10 ; CP10 ; CS10	CC55893655	CC55894133	CC55898936	CC55894521
CA15 ; CP15 ; CS15	CC55894224	CC55894141	CC55898936	CC55894521
CA28 ; CL28 ; CP28	CC97251615	CC91894881	CC55875140	CC97160634
CB-100-CM2 CB-24-CM2 CB-3-CF2 CB-50-CM2	CC55899108	CC55899090	CC55899132	CC97160634
CB-100-CM3 CB-24-WB3 CB-50-CM3 CB-50V-CM3	CC55899405	CC55899090	CC55899132	CC55904375
CB-100-CM25 CB-24-CM25 CB-50-CM25		CC55899090	CC55890079	CC97160634
CB6			CC55890087	

Seuls les lubrifiants suivants peuvent être utilisés

- SAE40 - Viscosity 100

CHAMPION CT3-220 Echancier de maintenance des sécheurs par réfrigération

		JOURNALIER	HEBDOMADAIRE	CHAQUE 4 MOIS	CHAQUE 12 MOIS
Contrôleur	Vérifier que le témoin de mise sous tension est allumé	•			
Contrôleur	Vérifier les indicateurs du panneau de commande	•			
Purgeur de condensats	Vérifier le purgeur de condensats		•	•	•
Ailettes	Nettoyer les ailettes du condenseur			•	•
Circuit électrique	Vérifier l'absorption électrique			•	•
Réfrigérant	Vérifier l'absence de fuites de réfrigérant				•
Purgeur	Dépressuriser le sécheur et procéder à la maintenance du purgeur				•
Filtration	Dépressuriser le sécheur et remplacer les éléments de pré- et post-filtre				•

KITS POUR CT dryers

Numéro de kit		
CC2210BEK057	Kit de maintenance des purgeurs électroniques	CT3-CT105
CC2210BEK058	Kit de maintenance des purgeurs électroniques	CT130-CT220
Voir le guide du filtre pour les éléments filtrants appropriés		

Echéanciers de maintenance des sècheurs CHAMPION CHA-DRY

			JOURNALIER ²	CHAQUE 2000 HEURES OU 3 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEURES OU 12 MOIS ¹	CHAQUE 16000 HEURES OU 24 MOIS ¹	CHAQUE 56000 HEURES OU 48 MOIS ¹
A	Sécheur	Vérifier que le témoin de mise sous tension est allumé	•				
	Sécheur	Vérifier les indicateurs d'état/de défaut situés sur le contrôleur	•				
	Sécheur	Vérifier l'absence de fuites d'air	•				
	Sécheur	Vérifier l'état des conduites et câbles d'alimentation électrique		•	•	•	•
	Sécheur	Vérifier le fonctionnement périodique			•	•	•
	Filtration	Vérifier le fonctionnement du purgeur		•	•	•	•
A	Sécheur	Remplacer les silencieux d'échappement actifs Entretien recommandé A			†	†	†
B	Filtration	Remplacer les filtres d'admission et de sortie d'air et procéder à l'entretien des purgeurs Entretien recommandé B			†	†	†
D	Sécheur	Procéder à l'entretien des soupapes Entretien recommandé D				†	†
E	Sécheur	Remplacer le dessiccant Entretien recommandé E					†

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou la date du calendrier, selon la première éventualité. • Réalisation par l'opérateur
[†] Maintenance essentielle - Personnel d'entretien uniquement

KITS POUR CHA-DRY 6 - 200

	Numéro de kit		
A	CC1182876	Remplacement du silencieux pendant 1 an kit 06-36	2 x purge d'échappement silencieux
	CC1182877	Remplacement du silencieux pendant 1 an kit 75-105	2 x purge d'échappement silencieux
	CC1182878	Remplacement du silencieux pendant 1 an kit 150-200	2 x purge d'échappement silencieux
D	CC1182832	Kit de remplacement de 2 ans 06	4 x boîtier de régulation de remplacement
	CC1182835	Kit de remplacement de 2 ans 12	2 x clapets anti-retour de remplacement
	CC1182818	Kit de remplacement de 2 ans 24	4 x joint torique
	CC1182820	Kit de remplacement de 2 ans 36	2 x ajustage
			2 x purge d'échappement silencieux
	CC1182821	Kit de remplacement de 2 ans 60	4 x boîtier de régulation de remplacement
	CC1182822	Kit de remplacement de 2 ans 75	2 x clapets anti-retour de remplacement
	CC1182823	Kit de remplacement de 2 ans 105	4 x joint torique
			2 x ajustage
			2 x purge d'échappement silencieux
	CC1182854	Kit de remplacement de 2 ans 150	4 x boîtier de régulation de remplacement
	CC1182855	Kit de remplacement de 2 ans 200	4 x clapets anti-retour de remplacement
			4 x joint torique
			2 x ajustage
			2 x purge d'échappement silencieux
E	CC1182857	KIT Service CHA-DRY 06/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 06-36
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 06
	CC1182858	KIT Service CHA-DRY 12/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 06-36
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 12
	CC1182859	KIT Service CHA-DRY 24/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 06-36
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 24
	CC1182860	KIT Service CHA-DRY 36/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 06-36
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 32
	CC1182861	KIT Service CHA-DRY 60/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 60-105
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 60
	CC1182862	KIT Service CHA-DRY 75/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 60-105
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 75
	CC1182863	KIT Service CHA-DRY 105/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 60-105
		Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 105
	CC1182874	KIT Service CHA-DRY 150/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 150-200
	Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 150	
CC1182875	KIT Service CHA-DRY 200/48	1 x Kit de remplacement de 2 ans 150-200	
	Kit de remplacement de 48 mois	2 x tubes à tour comprenant un tamis moléculaire pour A-DRY 200	

Echéanciers de maintenance des sècheurs CHAMPION CHB-DRY

		JOURNALIER ²	CHAQUE 2000 HEURES OU 3 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEURES OU 12 MOIS ¹	CHAQUE 16000 HEURES OU 24 MOIS ¹	CHAQUE 56000 HEURES OU 48 MOIS ¹
	Sécheur	Vérifier que le témoin de mise sous tension est allumé	•			
	Sécheur	Vérifier les indicateurs d'état/de défaut situés sur le contrôleur	•			
	Sécheur	Vérifier l'absence de fuites d'air	•			
	Sécheur	Vérifier l'état des conduites et câbles d'alimentation électrique		•	•	•
	Sécheur	Vérifier le fonctionnement périodique			•	•
	Filtration	Vérifier le fonctionnement du purgeur		•	•	•
A	Sécheur	Remplacer les silencieux d'échappement actifs Entretien recommandé A			†	†
B	Filtration	Remplacer les filtres d'admission et de sortie d'air et procéder à l'entretien des purgeurs Entretien recommandé B			†	†
D	Sécheur	Procéder à l'entretien des soupapes Entretien recommandé D			†	†
E	Sécheur	Remplacer le dessiccant Entretien recommandé E				†
	Sécheur	Nettoyer / Remplacer les crépines				†
	Sécheur	Calibrer le capteur de point de rosée (facultatif)			†	

¹ Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou la date du calendrier, selon la première éventualité. • Réalisation par l'opérateur
† Maintenance essentielle - Personnel d'entretien uniquement

KITS POUR CHB-DRY 110 - 1000

	NUMÉRO DE KIT		
A	CC1182775	Silencieux kit CHB-DRY 110-250	Kit de service de silencieux for B-DRY 110/150/200/250
	CC1182776	Silencieux kit CHB-DRY 300-600	Kit de service de silencieux for B-DRY 300/400/600
	CC1182777	Silencieux kit CHB-DRY 800-1000	Kit de service de silencieux for B-DRY 800/1000
D	CC1182893	KIT SERVICE CHB-DRY 110-250/24	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 24 mois	
	CC1182894	KIT SERVICE CHB-DRY 300-600/24	Clapets anti-retour composants de remplacement
		Kit de remplacement de 24 mois	Kit de service de silencieux
	CC1182895	KIT SERVICE CHB-DRY 800-1000/24	Clapets anti-retour composants de remplacement
	Kit de remplacement de 24 mois	Kit de service de silencieux	
E	CC1182746	KIT SERVICE CHB-DRY 110/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182747	KIT SERVICE CHB-DRY 150/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182748	KIT SERVICE CHB-DRY 200/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182749	KIT SERVICE CHB-DRY 250/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182750	KIT SERVICE CHB-DRY 300/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182751	KIT SERVICE CHB-DRY 400/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182752	KIT SERVICE CHB-DRY 600/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
		Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux
	CC1182753	KIT SERVICE CHB-DRY 800/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation
	Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux	
CC1182774	KIT SERVICE CHB-DRY 1000/48	Composants de remplacement des boîtier de régulation	
	Kit de remplacement de 48 mois	Clapets anti-retour composants de remplacement Kit de service de silencieux	

Echéanciers de maintenance des sècheurs CHAMPION CHX-DRY

		JOURNALIER*	CHAQUE 2000 HEURES OR 3 MOIS†	CHAQUE 8000 HEURES OR 12 MOIS†	CHAQUE 16000 HEURES RES OU 24 MOIS†	CHAQUE 56000 HEURES RES OU 48 MOIS†
A	Sécheur	Vérifier que le témoin de mise sous tension est allumé	•			
	Sécheur	Vérifier les indicateurs d'état/de défaut situés sur le contrôleur	•			
	Sécheur	Vérifier l'absence de fuites d'air	•			
	Sécheur	Vérifier l'état des conduites et câbles d'alimentation électrique		•	•	•
	Sécheur	Vérifier le fonctionnement périodique			•	•
	Filtration	Vérifier le fonctionnement du purgeur		•	•	•
B	Sécheur	Remplacer les silencieux d'échappement actifs Entretien recommandé A		†	†	†
D	Filtration	Remplacer les filtres d'admission et de sortie d'air et procéder à l'entretien des purgeurs Entretien recommandé B		†	†	†
E	Sécheur	Procéder à l'entretien des soupapes Entretien recommandé D			†	†
E	Sécheur	Remplacer le dessiccant Entretien recommandé E				†
	Dryer	Clean/Replace Strainers				†
	Dryer	Calibrate Dew-point sensor (optional)		†		

* Les intervalles de maintenance sont basés sur les heures de fonctionnement ou la date du calendrier, selon la première éventualité. • Réalisation par l'opérateur
† Maintenance essentielle - Personnel d'entretien uniquement

KITS POUR CHX-DRY 350 - 1050

	NUMÉRO DE KIT		
A	CC1182891	Silencieux CHX-DRY 300-1050	Silencieux service X-DRY 300-1050
	CC1182879	KIT Service CHX-DRY 300/24 Kit de remplacement de 24 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux
D	CC1182880	KIT Service CHX-DRY 450/24 Kit de remplacement de 24 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux
	CC1182881	KIT Service CHX-DRY 600/24 Kit de remplacement de 24 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux
	CC1182882	KIT Service CHX-DRY 750/24 Kit de remplacement de 24 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux
	CC1182883	KIT Service CHX-DRY 900/24 Kit de remplacement de 24 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux
	CC1182884	KIT Service CHX-DRY 1050/24 Kit de remplacement de 24 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux
	E	CC1182885	KIT Service CHX-DRY 300/48 Kit de remplacement de 48 mois
CC1182886		KIT Service CHX-DRY 450/48 Kit de remplacement de 48 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux Adsorbant
CC1182887		KIT Service CHX-DRY 600/48 Kit de remplacement de 48 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux Adsorbant
CC1182888		KIT Service CHX-DRY 750/48 Kit de remplacement de 48 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux Adsorbant
CC1182889		KIT Service CHX-DRY 900/48 Kit de remplacement de 48 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux Adsorbant
CC1182890		KIT Service CHX-DRY 1050/48 Kit de remplacement de 48 mois	Composants de remplacement des boîtier de contrôle et de contrôle Kit de service de silencieux Adsorbant

KITS POUR TOWERS À CHARBON ACTIF CH-TAC

	DRYER MODEL	Numéro de kit		
A	CH-TACm 6	CC1189474	Kit de service CH-TACm 6	
	CH-TACm 12	CC1189475	Kit de service CH-TACm 12	
D	CH-TACm 23	CC1189476	Kit de service CH-TACm 23	
	CH-TACm 35	CC1189477	Kit de service CH-TACm 35	
	CH-TACm 56	CC1189478	Kit de service CH-TACm 56	
	CH-TACm 70	CC1189479	Kit de service CH-TACm 70	
	CH-TACm 105	CC1189480	Kit de service CH-TACm 105	
	CH-TAC 110	CC1189481	Kit de service CH-TAC 110	
	CH-TAC 150	CC1189482	Kit de service CH-TAC 150	
	CH-TAC 200	CC1189483	Kit de service CH-TAC 200	
	CH-TAC 250	CC1189484	Kit de service CH-TAC 250	
	CH-TAC 300	CC1189485	Kit de service CH-TAC 300	
	CH-TAC 400	CC1189486	Kit de service CH-TAC 400	
	E	CH-TAC 600	CC1189487	Kit de service CH-TAC 600
		CH-TAC 800	CC1189488	Kit de service CH-TAC 800
CH-TAC 1000		CC1189489	Kit de service CH-TAC 1000	
CH-TAC 1200		CC1189490	Kit de service CH-TAC 1200	
CH-TAC 1500		CC1189491	Kit de service CH-TAC 1500	
CH-TAC 2000		CC1189492	Kit de service CH-TAC 2000	
CH-TAC 2500		CC1189493	Kit de service CH-TAC 2500	
CH-TAC 3000		CC1189494	Kit de service CH-TAC 3000	
CH-TAC 3750		CC1189495	Kit de service CH-TAC 3750	
CH-TAC 5000		CC1189496	Kit de service CH-TAC 5000	
CH-TAC 6500		CC1189497	Kit de service CH-TAC 6500	

GUIDE DE FILTRAGE

TYPE DE FILTRE	M ³ /MIN	TAILLE	FILTER ID NO	ELEMENT DE FILTRE	ELEMENT NO
PRÉ-FILTRES EN CÉRAMIQUE 3 MICRONS					
F 005 P	1	3/8"	223051A	Cartouche F005P	223171
F 007 P	1.3	1/2"	223052A	Cartouche F007P	223172
F 010 P	2	3/4"	223053A	Cartouche F010P	223173
F 018 P	3.3	1"	223054A	Cartouche F018P	223174
F 030 P	5.5	1"	223055A	Cartouche F030P	223175
F 047 P	8.5	1 1/2"	223056A	Cartouche F047P	223176
F 070 P	13	1 1/2"	223057A	Cartouche F070P	223177
F 094 P	16.6	2"	223058A	Cartouche F094P	223178
F 150 P	25	2"	223059A	Cartouche F150P	223179
F 200 P	36	3"	CC1182427	Cartouche F200P	CC1183012
F 240 P	46	3"	223060A	Cartouche F240P	223180
FILTRES COALESCENTS 1 MICRON					
F 005 R	1	3/8"	CC1185088	Cartouche F005R	CC1185073
F 007 R	1.3	1/2"	CC1185089	Cartouche F007R	CC1185074
F 010 R	2	3/4"	CC1185090	Cartouche F010R	CC1185075
F 018 R	3.3	1"	CC1185091	Cartouche F018R	CC1185076
F 030 R	5.5	1"	CC1185092	Cartouche F030R	CC1185077
F 047 R	8.5	1 1/2"	CC1185093	Cartouche F047R	CC1185078
F 070 R	13	1 1/2"	CC1185094	Cartouche F070R	CC1185079
F 094 R	16.6	2"	CC1185095	Cartouche F094R	CC1185080
F 150 R	25	2"	CC1185096	Cartouche F150R	CC1185081
F 200 R	36	3"	CC1185097	Cartouche F200R	CC1185082
F 240 R	46	3"	CC1185098	Cartouche F240R	CC1185083
FILTRES COALESCENTS 0,1 MICRON					
F 005 M	1	3/8"	223061A	Cartouche F005M	223181
F 007 M	1.3	1/2"	223062A	Cartouche F007M	223182
F 010 M	2	3/4"	223063A	Cartouche F010M	223183
F 018 M	3.3	1"	223065A	Cartouche F018M	223184
F 030 M	5.5	1"	223066A	Cartouche F030M	223185
F 047 M	8.5	1 1/2"	223067A	Cartouche F047M	223186
F 070 M	13	1 1/2"	223068A	Cartouche F070M	223187
F 094 M	16.6	2"	223069A	Cartouche F094M	223188
F 150 M	25	2"	223081A	Cartouche F150M	223189
F 200 M	36	3"	CC1182428	Cartouche F200M	CC1183034
F 240 M	46	3"	223064A	Cartouche F240M	223190
FILTRES COALESCENTS 0.01 MICRON					
F 005 S	1	3/8"	223070A	Cartouche F005S	223191
F 007 S	1.3	1/2"	223071A	Cartouche F007S	223192
F 010 S	2	3/4"	223072A	Cartouche F010S	223193
F 018 S	3.3	1"	223073A	Cartouche F018S	223194
F 030 S	5.5	1"	223074A	Cartouche F030S	223195
F 047 S	8.5	1 1/2"	223075A	Cartouche F047S	223196
F 070 S	13	1 1/2"	223076A	Cartouche F070S	223197
F 094 S	16.6	2"	223077A	Cartouche F094S	223198
F 150 S	25	2"	223078A	Cartouche F150S	223199
F 200 S	36	2 1/2"	CC1182429	Cartouche F200S	CC1183035
F 240 S	46	3"	223079A	Cartouche F240S	223200
FILTRES À CHARBON ACTIF 0,005 MICRON					
F 005 A	1	3/8"	223090A	Cartouche F005A	223211
F 007 A	1.3	1/2"	223091A	Cartouche F007A	223212
F 010 A	2	3/4"	223092A	Cartouche F010A	223213
F 018 A	3.3	1"	223093A	Cartouche F018A	223214
F 030 A	5.5	1"	223094A	Cartouche F030A	223215
F 047 A	8.5	1 1/2"	223095A	Cartouche F047A	223216
F 070 A	13	1 1/2"	223096A	Cartouche F070A	223217
F 094 A	16.6	2"	223097A	Cartouche F094A	223218
F 150 A	25	2"	223098A	Cartouche F150A	223219
F 200 A	36	3"	CC1182430	Cartouche F200A	CC1183036
F 240 A	46	3"	223099A	Cartouche F240A	223220

LES ELEMENTS DU FILTRE DOIVENT ETRE REMPLACES AU MOINS TOUS LES 12 MOIS

GUIDE DE FILTRAGE

TYPE DE FILTRE	M ³ /MIN	TAILLE	FILTER ID NO	ELEMENT DE FILTRE	ELEMENT NO
FILTRES SÉPARATEURS DE CONDENSATION					
F 005 W	1	3/8"	CC1177720	Cartouche F 005W	CC1188141
F 007 W	1.3	1/2"	CC1177721	Cartouche F 007W	CC1188142
F 010 W	2	3/4"	223101A	Cartouche F 010W	CC1183037
F 030 W	3.3	1"	223102A	Cartouche F 030W	CC1183038
F 070 W	8.5	1 1/2"	223103A	Cartouche F 070W	CC1183039
F 094 W	16.6	2"	CC1181853	Cartouche F 094W	CC1183040
F 150 W	25	2"	223104A	Cartouche F 150W	CC1183041
F 200 W	36	2 1/2"	CC1182432	Cartouche F 200W	CC1183042
CH-MDRY FILTRES MEMBRANE					
CHM-DRY 3	0.05	1/4"	CC1189577	Membrane CHM-DRY 3	CC1189462
CHM-DRY 6	0.1	1/4"	CC1189578	Membrane CHM-DRY 6	CC1189463
CHM-DRY 9	0.15	1/4"	CC1189579	Membrane CHM-DRY 9	CC1189464
CHM-DRY 12	0.2	1/4"	CC1189580	Membrane CHM-DRY 12	CC1189465
CHM-DRY 18	0.3	1/2"	CC1189581	Membrane CHM-DRY 18	CC1189466
CHM-DRY 24	0.4	1/2"	CC1189582	Membrane CHM-DRY 24	CC1189467
CHM-DRY 32	0.6	1/2"	CC1189583	Membrane CHM-DRY 32	CC1189468
CHM-DRY 44	0.8	1/2"	CC1189584	Membrane CHM-DRY 44	CC1189469
CHM-DRY 63	1.05	1/2"	CC1189585	Membrane CHM-DRY 63	CC1189470
CHM-DRY 90	1.5	1/2"	CC1189586	Membrane CHM-DRY 90	CC1189471
CHM-DRY 123	2.05	1/2"	CC1189587	Membrane CHM-DRY 123	CC1189472
CHM-DRY 180	3	1/2"	CC1189588	Membrane CHM-DRY 180	CC1189473

CHB-AIR SYSTÈMES DE FILTRATION D'AIR RESPIRABLE						
FILTER TYPE	ELEMENT TYPE (FM)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (F-H2M)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (F-A2)	ELEMENT NO
CHB-AIR 76	Cartouche F007M	223182	Cartouche F007H2	CC1189441	Cartouche F007A2	CC1189354
CHB-AIR 106	Cartouche F010M	223183	Cartouche F010H2	CC1189442	Cartouche F010A2	CC1189434
CHB-AIR 186	Cartouche F018M	223184	Cartouche F018H2	CC1189443	Cartouche F018A2	CC1189435
CHB-AIR 306	Cartouche F030M	223185	Cartouche F030H2	CC1189454	Cartouche F030A2	CC1189437
CHB-AIR 476	Cartouche F047M	223186	Cartouche F047H2	CC1189455	Cartouche F047A2	CC1189438
CHB-AIR 706	Cartouche F070M	223187	Cartouche F070H2	CC1189456	Cartouche F070A2	CC1189439

CHB-AIR PLUS SYSTÈMES DE FILTRATION D'AIR RESPIRABLE PORTABLES						
FILTER TYPE	ELEMENT TYPE (FM)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (F-H2M)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (F-A2)	ELEMENT NO
CHB-AIR plus	Cartouche F007M	223182	Cartouche F007H2	CC1189441	Cartouche F007A2	CC1189354

CH-PP SERIES SYSTÈMES DE FILTRATION D'AIR DE PEINTURE								
FILTER TYPE	ELEMENT TYPE (FM)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (F-S)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (F-A)	ELEMENT NO	ELEMENT TYPE (CKL-PP)	ELEMENT NO
CH-PP-107							Cartouche F007-CKL-PP	CC1189457
CH-PP-110							Cartouche F010-CKL-PP	CC1189458
CH-PP-207	Cartouche F007M	223182					Cartouche F007-CKL-PP	CC1189457
CH-PP-210	Cartouche F010M	223183					Cartouche F010-CKL-PP	CC1189458
CH-PP-307	Cartouche F007M	223182	Cartouche F007S	223192			Cartouche F007-CKL-PP	CC1189457
CH-PP-310	Cartouche F010M	223183	Cartouche F010S	223193			Cartouche F010-CKL-PP	CC1189458
CH-PP-407	Cartouche F007M	223182	Cartouche F007S	223192	Cartouche F007A	223212		
CH-PP-410	Cartouche F010M	223183	Cartouche F010S	223193	Cartouche F010A	223213		
CH-PP-507	Cartouche F007M	223182	Cartouche F007S	223192				
CH-PP-510	Cartouche F010M	223183	Cartouche F010S	223193				
CH-PP-607	Cartouche F007M	223182	Cartouche F007S	223192				
CH-PP-610	Cartouche F010M	223183	Cartouche F010S	223193				

LES ELEMENTS DU FILTRE DOIVENT ETRE REMPLACES AU MOINS TOUS LES 12 MOIS

CHAMPION CHNP 3 - 400 GÉNÉRATEURS D'AZOTE ECHÉANCIERS DE MAINTENANCE

		JOURNALIER ²	CHAQUE 2000 HEURES OR 3 MOIS ¹	CHAQUE 4000 HEURES OR 6 MOIS ¹	CHAQUE 8000 HEURES OR 12 MOIS ¹	CHAQUE 16000 HEURES OR 24 MOIS ¹	CHAQUE 24000 HEURES OR 36 MOIS ¹	CHAQUE 40000 HEURES OR 60 MOIS ¹
Generator	Vérifiez les indicateurs d'état situés sur le panneau avant.	•						
System	Vérifiez la qualité de l'air d'admission		•	•	•	•	•	•
Generator	Vérifier les fuites d'air		•	•	•	•	•	•
Generator	Vérifier que les manomètres pendant la purge ne présentent pas une contre-pression excessive		•	•	•	•	•	•
Generator	Vérifier l'état des câbles et des conduits d'alimentation électrique		•	•	•	•	•	•
Generator	Vérifiez la (les) sonde (s) d'oxygène et calibrez-la si nécessaire		Δ	Δ	Δ	Δ	Δ	Δ
Generator	Vérifier le fonctionnement cyclique			•	•	•	•	•
A	Filtration	Remplacer l'échappement de Silencieux et le ou les éléments filtrants Service recommandé A			†	†	†	†
B	Generator	Remplacer la (les) sonde (s) d'oxygène Service recommandé B				†	†	†
C	Generator	Remplacer le contrôle Boitier Recommended Service C					†	†
D	Generator	Remplacer le cylindre et le solénoïde Service après-vente Boitier recommandé D						†

¹ Premier terme échu. ² Réalisation par l'opérateur ^A Maintenance essentielle - Personnel d'entretien uniquement [†] Procédure essentielle - Personnel d'entretien uniquement

KITS POUR GÉNÉRATEURS D'AZOTE CHNP

	NUMÉRO DE KIT	
A	CC1182786	Silencieux CHNP 110-250
	CC1182787	Silencieux CHNP 300-400
D	CC1182778	CHNP-GEN 05-15/12
	CC1182779	CHNP-GEN 20-35/12
	CC1182780	CHNP-GEN 60-100/12
	CC1182781	CHNP-GEN 200/12
	CC1182782	CHNP-GEN 300/12
	CC1182783	CHNP-GEN 400/12
E	CC1182789	CHNP-GEN 03/48
	CC1182790	CHNP-GEN 05/48
	CC1182792	CHNP-GEN 10/48
	CC1182794	CHNP-GEN 15/48
	CC1182795	CHNP-GEN 20/48
	CC1182797	CHNP-GEN 25/48
	CC1182798	CHNP-GEN 35/48
	CC1182800	CHNP-GEN 50/48
	CC1182801	CHNP-GEN 65/48
	CC1182803	CHNP-GEN 100/48
	CC1182804	CHNP-GEN 150/48
	CC1182805	CHNP-GEN 200/48
	CC1182807	CHNP-GEN 250/48
	CC1182808	CHNP-GEN 300/48
CC1182810	CHNP-GEN 400/48	
TBA	Oxygen Analyzer 0-1.000 ppm	Kit de service
TBA	Oxygen Analyzer 0-25%	Kit de service

SOLUTIONS D'AIR COMPRIMÉ

CHAMPION

INTELLIGENT ET ABORDABLE

La gamme de compresseurs à piston de Champion est conçue pour couvrir toutes les utilisations professionnelles possibles d'air comprimé. Nos compresseurs à piston sont disponibles dans différents modèles et tailles, pour un éventail de choix réellement exhaustif.



Les compresseurs à vis fixes de Champion, qu'ils soient à vitesse fixe ou variable, constituent la solution idéale pour les petites et moyennes entreprises.

La gamme complète est conçue pour un fonctionnement continu dans les conditions les plus difficiles, une attention particulière étant accordée à la modularité, à la consommation d'énergie, aux faibles coûts d'exploitation et d'entretien ainsi qu'à la simplicité d'installation et d'utilisation.



Champion conçoit et produit également une gamme conséquente de compresseurs à spirales, à palettes et à vis mobiles de chantier. Tous ces équipements sont conçus pour une efficacité et une fiabilité optimales dans les applications et les conditions les plus exigeantes et établissent de nouvelles normes.

Qu'il s'agisse de notre technologie à spirales de pointe 100 % sans huile, de nos compresseurs à palettes hautement efficaces, fiables et compacts ou de notre très pratique compresseur à vis mobile de chantier, vous pouvez vous fier à l'excellence de l'ingénierie de Champion pour des compresseurs parfaitement adaptés à vos activités.



Un système et des processus de production modernes nécessitent des niveaux accrus de qualité de l'air. Notre gamme exhaustive de traitement de l'air garantit un produit de qualité et un fonctionnement efficace.



champion.eu@championairtech.com

www.championairtech.com

Pour plus d'informations,

contactez votre représentant local.

Spécifications sujettes à modification sans notification préalable.

Copyright 2018 Champion
xx xx.FR.03/18.CI

